

310003-2026 - Súťaž

Španielsko – Služby informačných technológií: konzultácie, vývoj softvéru, internet a podpora – Servicio de desarrollo con DRUPAL y traducción de contenidos para los portales corporativos del Centro para el Desarrollo Tecnológico y la Innovación E.P.E.

OJ S 87/2026 06/05/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Dirección General del Centro para el Desarrollo Tecnológico y la Innovación, E. P.E

E-mail: contratacion@cdti.es

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejnoprávna inštitúcia pod kontrolou orgánu ústrednej štátnej správy

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Servicio de desarrollo con DRUPAL y traducción de contenidos para los portales corporativos del Centro para el Desarrollo Tecnológico y la Innovación E.P.E.

Opis: Servicio de desarrollo, implantación, mantenimiento y traducción automática de portales corporativos con DRUPAL. Dentro del contrato se entienden contenidas las siguientes tareas: Actualización de la plataforma Drupal a la última versión estable publicada. Actualización de la plataforma Solr a la última versión estable publicada. Desarrollo, mantenimiento y puesta en marcha de portales web accesibles desde Internet utilizando DRUPAL: Web CDTI (www.cdti.es). Conexión de la página principal www.cdti.es con el resto de portales. Red oficinas CDTI-SOST internacionales. Sede electrónica. (sede.cdti.gob.es) Soporte y mantenimiento para el desarrollo de mejoras y nuevas funcionalidades. Prestación del servicio de traducción de contenidos de los portales corporativos del CDTI. Servicio de listas de distribución de Información sobre los programas, ayudas y noticias relacionados con el CDTI, con personalización de la información por usuario, registro y aceptación de condiciones, registro de contactos con las entidades dadas de alta en el sistema corporativo y un seguimiento personalizado. Canal antifraude de registro y seguimiento de comunicaciones. Servicio de listas de comunicación a periodistas con gestión personalizada de contenidos. Calendario de convocatorias de ayudas. Formación y soporte a usuarios.

Identifikátor postupu: 13f2258b-3376-42a4-b6c1-6282d1dc996a

Interný identifikátor: 07/2026 AB (SG/DS)

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 72000000 Služby informačných technológií: konzultácie, vývoj softvéru, internet a podpora

2.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Madrid (ES300)

Krajina: Španielsko

2.1.3. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 1 253 573,02 EUR

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami: Conforme dispone el artículo 71 de la Ley de contratos del sector público

Porušenie povinností platiť príspevky na sociálne zabezpečenie: Conforme dispone el artículo 71 de la Ley de contratos del sector público

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia:

Conforme dispone el artículo 71 de la Ley de contratos del sector público

Podvod: Conforme dispone el artículo 71 de la Ley de contratos del sector público

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania: Conforme dispone el artículo 71 de la Ley de contratos del sector público

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie: Conforme dispone el artículo 71 de la Ley de contratos del sector público

Účasť v zločineckej organizácii: Conforme dispone el artículo 71 de la Ley de contratos del sector público

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi: Conforme dispone el artículo 71 de la Ley de contratos del sector público

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované

dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe: Conforme dispone el artículo 71 de la Ley de contratos del sector público

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva: Conforme dispone el artículo 71 de la Ley de contratos del sector público

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva: Conforme dispone el artículo 71 de la Ley de contratos del sector público

Korupcia: Conforme dispone el artículo 71 de la Ley de contratos del sector público

Závažné odborné pochybenie: Conforme dispone el artículo 71 de la Ley de contratos del sector público

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu: Conforme dispone el artículo 71 de la Ley de contratos del sector público

Aktíva spravované likvidátorom: Conforme dispone el artículo 71 de la Ley de contratos del sector público

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva: Conforme dispone el artículo 71 de la Ley de contratos del sector público

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0000

Názov: Servicio de desarrollo con DRUPAL y traducción de contenidos para los portales corporativos del Centro para el Desarrollo Tecnológico y la Innovación E.P.E.

Opis: Servicio de desarrollo, implantación, mantenimiento y traducción automática de portales corporativos con DRUPAL. Dentro del contrato se entienden contenidas las siguientes tareas: Actualización de la plataforma Drupal a la última versión estable publicada. Actualización de la plataforma Solr a la última versión estable publicada. Desarrollo, mantenimiento y puesta en marcha de portales web accesibles desde Internet utilizando DRUPAL: Web CDTI (www.cdti.es). Conexión de la página principal www.cdti.es con el resto de portales. Red oficinas CDTI-SOST internacionales. Sede electrónica. (sede.cdti.gob.es) Soporte y mantenimiento para el desarrollo de mejoras y nuevas funcionalidades. Prestación del servicio de traducción de contenidos de los portales corporativos del CDTI. Servicio de listas de distribución de Información sobre los programas, ayudas y noticias relacionados con el CDTI, con personalización de la información por usuario, registro y aceptación de condiciones, registro de contactos con las entidades dadas de alta en el sistema corporativo y un seguimiento personalizado. Canal antifraude de registro y seguimiento de comunicaciones. Servicio de listas de comunicación a periodistas con gestión personalizada de contenidos. Calendario de convocatorias de ayudas. Formación y soporte a usuarios. Interný identifikátor: 07/2026 AB (SG/DS)

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 72000000 Služby informačných technológií: konzultácie, vývoj softvéru, internet a podpora

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 72212740 Služby na vývoj softvéru na cudzojazyčné preklady, 72413000 Návrh webových (www) sídiel

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Madrid (ES300)

Krajina: Španielsko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 48 Mesiac

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 1

Ďalšie informácie o obnovení: Por un plazo de 12 meses más.

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Celkový ročný obrat

Popis výberového kritéria: Cifra anual de negocio

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Trabajos realizados

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Kvalita

Opis: Certificado SCRUM Master.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 12

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Precio.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 40

Kritérium:

Typ: Kvalita

Opis: Arquitectura DRUPAL.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 14

Kritérium:

Typ: Kvalita

Opis: Desarrollo y adaptaciones de portales.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 14

Kritérium:

Typ: Kvalita

Opis: Diseño gráfico.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 10

Kritérium:

Typ: Kvalita

Opis: Gestión del proyecto y puesta en producción.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 10

5.1.11. Súťažné podklady

Adresa súťažných podkladov: https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:detalle_licitacion&idEvl=Glwfij5KOSWAAM7L03kM8A%3D%3D

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania**Podmienky predkladania:**

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:detalle_licitacion&idEvl=Glwfij5KOSWAAM7L03kM8A%3D%3D

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: španielčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 05/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 6 Mesiac

Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Dátum otvorenia: 25/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Miesto: CDTI

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie
Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Reducción de las emisiones de gases de efecto invernadero, el mantenimiento o mejora de los valores medioambientales que puedan verse afectados por la ejecución del contrato, una gestión más sostenible del agua, el fomento del uso de las energías renovables, la promoción del reciclado de productos y/o el uso de envases reutilizables..

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. **Techniky**

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. **Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie**

Organizácia pre preskúmanie: Dirección General del Centro para el Desarrollo Tecnológico y la Innovación, E.P.E - Tribunal Administrativo Central de Recursos Contractuales

Informácie o lehotách na preskúmanie: Quince días hábiles tras la notificación de la adjudicación del contrato

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Dirección General del Centro para el Desarrollo Tecnológico y la Innovación, E.P.E - Centro para el Desarrollo Tecnológico y de la Innovación, CDTI, E.P.E.

8. Organizácie

8.1. **ORG-0001**

Úradný názov: Dirección General del Centro para el Desarrollo Tecnológico y la Innovación, E. P.E

Registračné číslo: 40297610052081

Registračné číslo: Q2820010C

Mesto: Madrid

PSČ: 28001

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Madrid (ES300)

Krajina: Španielsko

Kontaktné miesto: Dirección General del Centro para el Desarrollo Tecnológico y la Innovación, E.P.E

E-mail: contratacion@cdti.es

Telefón: +034 915815516

Profil kupujúceho: <https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:perfilContratante&idBp=yA9cyQaaCRkQK2TEfXGy%2BA%3D%3D>

Ostatné kontaktné miesta:

Úradný názov: Centro para el Desarrollo Tecnológico y de la Innovación, CDTI, E.P.E.

Mesto: Madrid

PSČ: 28001

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Madrid (ES300)

Krajina: Španielsko

E-mail: contratacion@cdti.es

Internetová adresa: <https://www.cdti.es/>

Ostatné kontaktné miesta:

Úradný názov: Tribunal Administrativo Central de Recursos Contractuales

Mesto: Madrid

PŠČ: 28020

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Madrid (ES300)

Krajina: Španielsko

Telefón: 913491446

Internetová adresa: <https://www.hacienda.gob.es/es-ES/Areas%20Tematicas/Contratacion/TACRC/Paginas/tribunal%20administrativo%20central%20de%20recursos%20contractuales.asp>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia pre preskúmanie

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: bae9723d-3f40-4dcd-be68-70a23df265b2 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 04/05/2026 16:45:39 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: španielčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 310003-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 87/2026

Dátum uverejnenia: 06/05/2026